

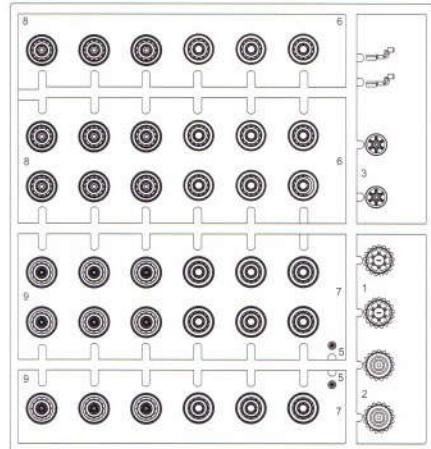
Sd.Kfz.171 PANTHER G w/STEEL ROAD WHEELS



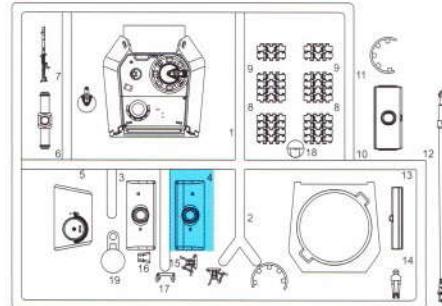
KIT NO. 7339

 DRAGON

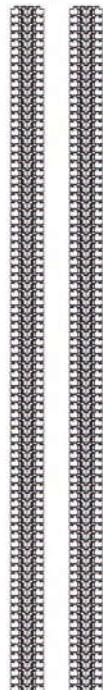
A



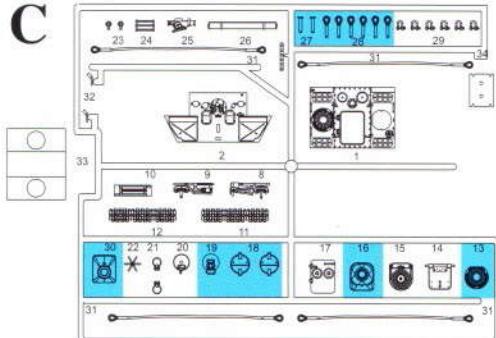
B



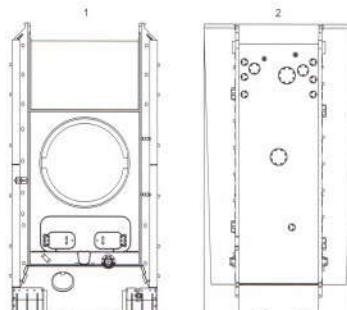
E DS



C



D



の部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non utilizzata.
不需要使用的组件

組立ての注意

- 接着剤や塗料等は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気の気をつめましょう。
- 塗装指定の¹は GSI CREOS CORP MR. COLOR の番号です。
- 接着剤や塗料は含まれておませんので、別に買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時のみで、模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやスリ等で仕上げてください。
- 組立時のサインマークは下記をご覗ください。

《注意》

- 勿論近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
- ¹ 代表 GSI CREOS CORP 出品 MR. COLOR 的顏色編號。不包括膠水或油漆。
- 自膠帶中取出部件時、應用模型專用刀、並用界刀或小鐵片去多餘的膠料。
- 各圖例的含意可參考本欄以下的說明。

X2 2の動作してください。
MAKE 2pc
ZWEI AUSFÜHRUNGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZZI
TWO SISTEMI
GÖR 2 ST
作成 2 個

1 切り取ってください
REMOVE
ENTFERN
SEPARARE
POSTA
AVVISOSA
切込

2 主意してください
ATTENTION
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
DIESES AUF
VAROVISSA
VORKEKSIT
小心注意

3 丸く切ってください
ROUND HOLE
OFFNER
FURE UN TROU
FORO ROTONDO
AVVA REKO
OPINA MALET
圓孔

4 穴を開けてください
HOLE
SCHLÄSSEN
APERTURE
AGUARDE
HULLMAJE
開孔

5 振動してください
SHAKE
SCHÜTTEN
AGITARE
AGITAR
SHAKING
振動

6 開けやすくしてください
OPEN
OFFEN
OPIRE
ABRIERTO
AVVIO
OPNA
開易

7 補助してください
HELP
HILF
AUXILIO
AYUDA
AJUDA
辅助

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Symbole wie **1** beziehen sich auf die Farbnummern.
GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierungs-Säge oder ein kleineres abtrennendes Plastikstiel mit einem Messer oder eine Felle beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as **1** refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts of the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro **1** pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENTIONNE

- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare aria.
- I simboli di indicazione di colori si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Cola e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello: usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltellino o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

ATTENTIONNE

- Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare aria.

ATTENTIONNE

- Le numero **1** pour l'indication de couleurs correspond au numero de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Cola e vernice non sono incluse.

ATTENTIONNE

- Quando si staccano parti del carrello: usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltellino o una lima.

ATTENTIONNE

- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

ATTENTIONNE

- Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare aria.

ATTENTIONNE

- I simboli di indicazione di colori si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Cola e vernice non sono incluse.

ATTENTIONNE

- Quando si staccano parti del carrello: usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltellino o una lima.

ATTENTIONNE

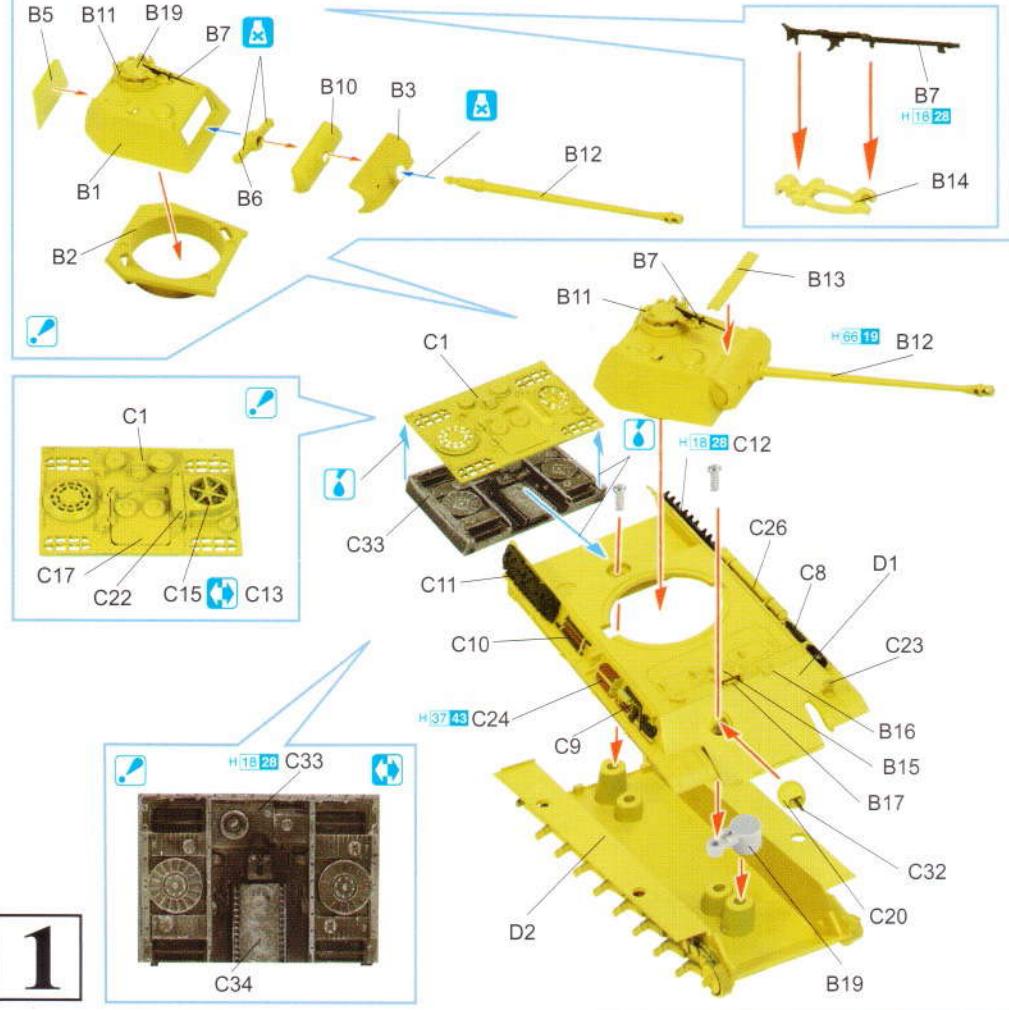
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

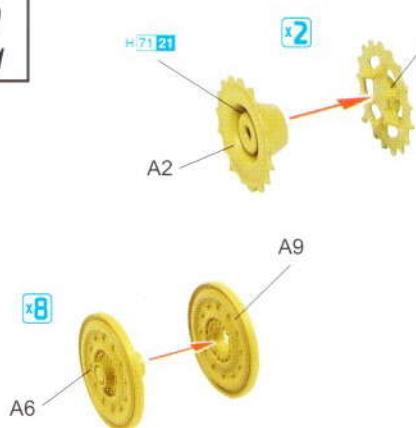
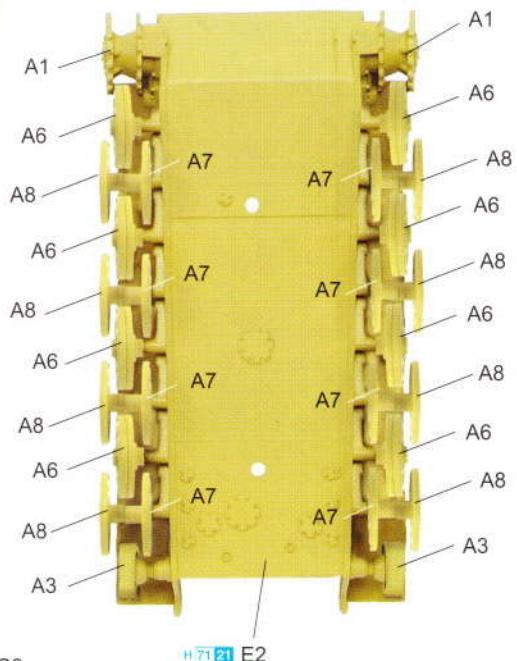
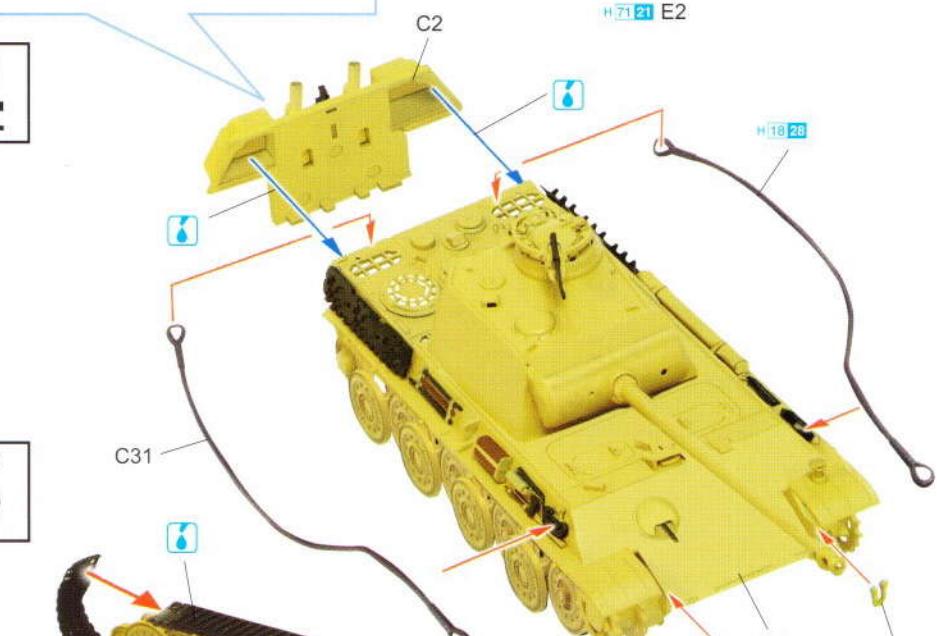
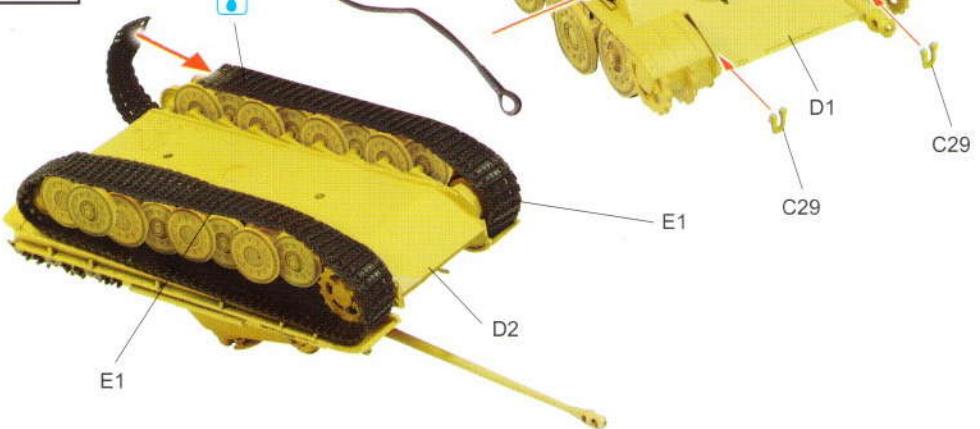
DS Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is granted to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product.

Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.

GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR **1** GSI CREOS CORP. MR. COLOR MODEL MASTER COLOR

H-12	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	哑白色
H-13	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	哑黑色
H-14	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑銀色
H-15	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H-16	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	红褐色
H-17	ミドルストーン	2137	MIDDLE STONE	STEINGRAU, MITTEL	PIERRE MOYEN	NOCCIOLA MEDIUM	中石色
H-18	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR., EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H-19	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KAHKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	芥诞綠色
H-20	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色



2**3****4****5**

Painting & Markings

マーキング及び塗装図

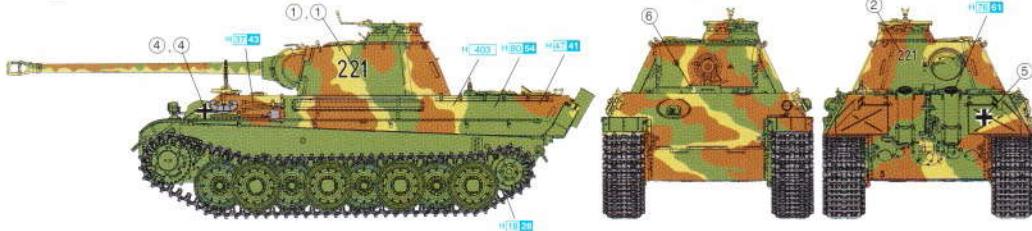
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標記及着色指示

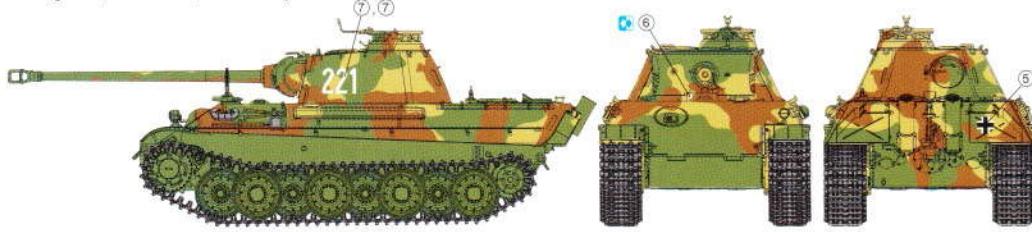
Pz.Rgt.1 "LAH", LaGleize 1944



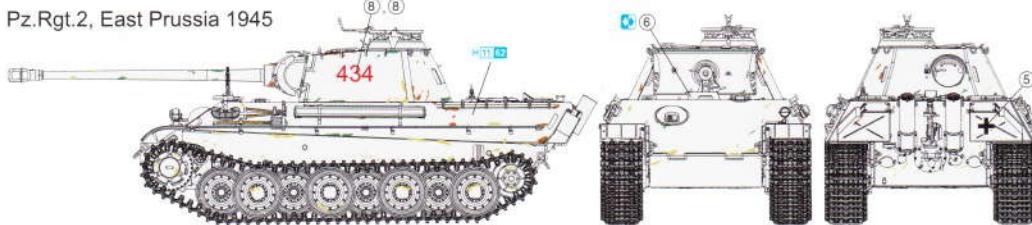
Pz.Rgt.15, 11.Pz.Div., Germany 1945



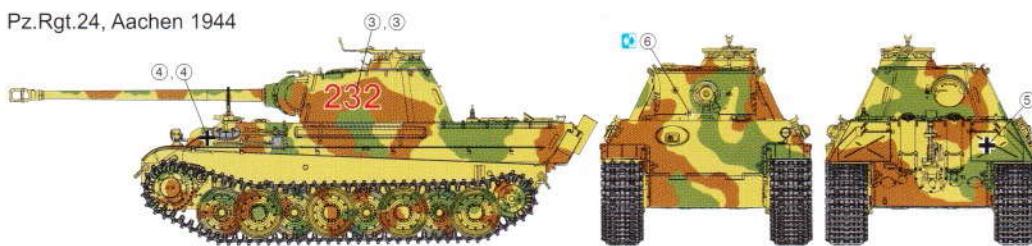
Pz.Rgt.24, Eilendorf, Germany 1944



Pz.Rgt.2, East Prussia 1945



Pz.Rgt.24, Aachen 1944



■ デカールの貼り方

■ デカールシートをカットする際は、必ず手袋をしてから行なってください。
■ 銃弾等の細かい部分は、手で丁寧に剥がして貼り付けてください。
■ 塗装した車体表面は、必ず乾燥してから貼り付けてください。
■ 車体表面に接着剤が付いた場合は、必ず拭き取ってから貼り付けてください。
■ 粘着性の弱いデカールは、温めながら丁寧に剥がして貼り付けてください。

■ Correct Method for Applying Decals

■ Clean the model surface with a cloth.
■ Cut the decal sheet with a sharp blade.
■ Remove the paper backing and apply the decal to the model.
■ Gently press the decal onto the model surface.
■ Wait until the paint is dry.
■ If the model has any adhesive residue, clean it off before applying the decal.
■ If the decal is difficult to apply, warm it up slightly and apply again.

■ Das korrekte Auftragen der Abziehbilder

■ Den Modelloberfläche mit einem sauberen Tuch abwischen.
■ Die Abziehbild-Schablone mit einem scharfen Messer ausschneiden.
■ Den Klebefilm entfernen und das Abziehbild auf die Modelloberfläche auflegen.
■ Das Abziehbild sanft auf die Modelloberfläche drücken.
■ Nach dem Trocknen des Lackes auf die Modelloberfläche auflegen.
■ Wenn auf der Modelloberfläche Klebefilmreste zurückbleiben, diese entfernen.
■ Wenn das Abziehbild schwer anzuordnen ist, es leicht erwärmen und erneut auflegen.

■ Méthode correcte pour appliquer le dessincomme

■ Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon.
■ Couper les décalcos avec un couteau tranchant.
■ Retirer la pellicule de protection et appliquer le décal sur la surface du modèle.
■ Appuyer doucement le décal sur la surface du modèle.
■ Attendre que la peinture soit sèche.
■ Si la surface du modèle présente des résidus d'adhésif, les enlever avant d'appliquer le décal.
■ Si le décal est difficile à appliquer, le réchauffer et l'appliquer à nouveau.

■ Comment appliquer les décalcomanies cor- rectement

■ Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon.
■ Découper les décalcos avec un couteau de papier.
■ Retirer la pellicule de protection et appliquer le décal sur la surface du modèle.
■ Appuyer doucement le décal sur la surface du modèle.
■ Attendre que la peinture soit sèche.
■ Si la surface du modèle présente des résidus d'adhésif, les enlever avant d'appliquer le décal.
■ Si le décal est difficile à appliquer, le réchauffer et l'appliquer à nouveau.

■ 貼上法の簡単な正方形法

■ 手袋をしてから貼る事
■ 小さな部分は手で丁寧に剥がして貼る事
■ 塗装した車体表面は乾燥してから貼る事
■ 粘着性の弱いデカールは温めながら丁寧に剥がして貼る事
■ デカールシートをカットする際は、必ず手袋をしてから行なってください。
■ 銃弾等の細かい部分は、手で丁寧に剥がして貼り付けてください。
■ 塗装した車体表面は、必ず乾燥してから貼り付けてください。
■ 粘着性の弱いデカールは、温めながら丁寧に剥がして貼り付けてください。

Dragon Europe:

c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

 DRAGON Copyright © 2010
7339-01

Copyright © 2010

7339-01

① 1 1 1 1 2 2 2 2

3 3 3 3 4 4 4 4

5 5 5 5 ③ 232

② 1 1 1 2 2 2
3 3 3 4 4 4

232

④ + 5 5 5

⑥ 432

⑧ + ⑦

⑤ ⑨ 432

434

+ 432

434

+ 432

434



7339-02

Copyright © 2010
PRINTED BY CARTOGRAF.COM
MADE IN ITALY